



Distr.  
LIMITED

A/C.6/52/L.5  
3 November 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
ШЕСТОЙ КОМИТЕТ  
Пункт 146b повестки дня

ДЕСЯТИЛЕТИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ:  
МЕРОПРИЯТИЯ 1999 ГОДА, ПОСВЯЩЕННЫЕ СТОЛЕТИЮ ПЕРВОЙ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ  
КОНФЕРЕНЦИИ МИРА И ЗАВЕРШЕНИЮ ДЕСЯТИЛЕТИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО  
ПРАВА  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Проект резолюции, предложенный Председателем Рабочей группы по  
Десятилетию международного права Организации Объединенных Наций

Мероприятия, посвященные отмечаемым в 1999 году столетию первой  
Международной конференции мира и завершению Десятилетия  
международного права Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая приверженность Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, а также государств - участников Статута Международного Суда целям Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций, сформулированным Генеральной Ассамблеей в резолюциях, принятых по этому пункту ее повестки дня<sup>1</sup>,

учитывая давно сложившуюся прочную традицию прогрессивного развития международного права и его кодификации, заложенную на первой и второй Международных конференциях мира, проходивших в Гааге соответственно в 1899 и в 1907 годах,

напоминая о том, что третья Международная конференция мира, проведение которой было намечено на 1915 год в Гааге, не состоялась из-за начала годом ранее первой мировой войны,

<sup>1</sup> В частности в резолюциях 44/23 и 51/157.

напоминая также о предложении Российской Федерации относительно проведения третьей международной конференции мира в целях рассмотрения вопроса о международном правопорядке в мире в период после окончания "холодной войны", на пороге двадцать первого столетия, о котором говорится в резолюции 51/159 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1996 года, и о предпринятых Королевством Нидерландов инициативах по проведению мероприятий в ознаменование годовщины первой Международной конференции мира,

напоминая далее о том, что в той же резолюции Генеральная Ассамблея предложила правительствам Российской Федерации и Нидерландов безотлагательно организовать предварительное обсуждение с другими заинтересованными государствами-членами основного содержания мероприятий, которые должны быть проведены в 1999 году, и наладить в этой связи сотрудничество с Международным Судом, Постоянной палатой третейского суда, соответствующими межправительственными организациями, а также другими соответствующими организациями,

отмечая в этой связи тот факт, что 22 апреля 1997 года во Дворце мира в Гааге состоялась встреча "Друзей 1999 года", на которую были приглашены представители 20 государств из всех регионов мира, Международного Суда, Постоянной палаты третейского суда, Международного комитета Красного Креста и коалиции неправительственных организаций "Гаагский призыв к миру" для проведения консультаций по предложениям, касающимся проекта программы действий, посвященной столетию первой Международной конференции мира,

с удовлетворением отмечая тот факт, что реализация всех этих предложений в рамках представленной Нидерландами и Российской Федерацией Программы действий<sup>2</sup>, посвященной столетию первой Международной конференции мира, отвечает целям Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций,

отмечая также, что в Программе действий, в частности, содержится призыв представить результаты дискуссий, посвященных столетию, Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций на ее пятьдесят четвертой сессии во время завершения Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций,

отмечая далее, что Программа действий не влечет за собой последствий для бюджета Организации Объединенных Наций,

1. приветствует представленную правительствами Королевства Нидерландов и Российской Федерации Программу действий, посвященную столетию первой Международной конференции мира, цель которой заключается в содействии дальнейшему развитию тем первой и второй Международных конференций мира и которую можно считать третьей Международной конференцией мира;

2. призывает:

а) правительства Королевства Нидерландов и Российской Федерации приступить к осуществлению Программы действий;

б) все государства принять участие в мероприятиях, предусмотренных в Программе действий, а также выступать инициаторами таких мероприятий и координировать свои усилия в этой области на глобальном уровне, а также на региональном и национальном уровнях;

---

<sup>2</sup> A/C.6/52/3.

с) все государства принять надлежащие меры по обеспечению всеобщего участия в мероприятиях в соответствии с Программой действий, уделяя особое внимание участию представителей наименее развитых стран;

3. призывает компетентные органы Организации Объединенных Наций, вспомогательные органы, программы и специализированные учреждения, включая Международный Суд, Комиссию международного права и Секретариат, действуя в рамках их соответствующих мандатов, компетенции и бюджетов, а также другие международные организации:

а) сотрудничать в деле осуществления Программы действий и координировать свои усилия в этой области;

б) рассмотреть вопрос об участии в мероприятиях, предусмотренных в Программе действий;

4. просит Генерального секретаря обеспечить согласованность мероприятий Организации, связанных с завершением Десятилетия международного права, с Программой действий и соответствующим образом направлять его усилия;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного "Десятилетие международного права Организации Объединенных Наций", подпункт, озаглавленный "Ход проведения мероприятий, посвященных отмечаемым в 1999 году столетию первой Международной конференции мира и завершению Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций".

-----